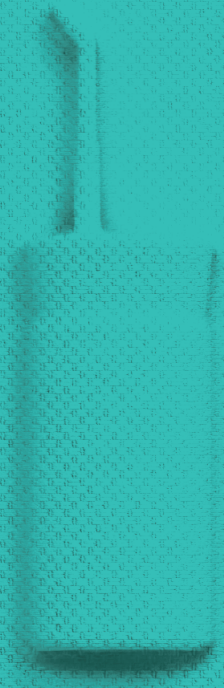
QYRON

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

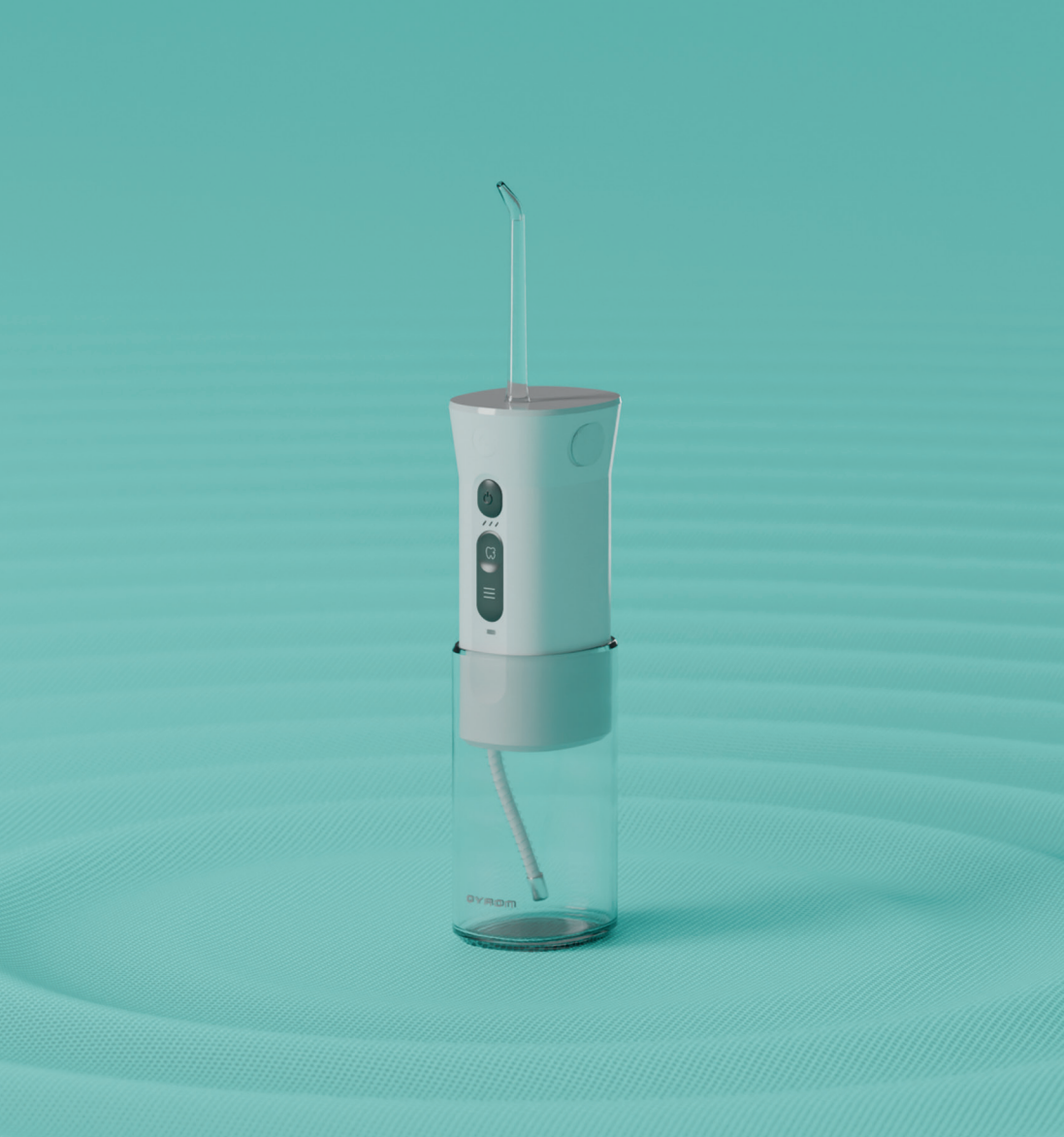


ИРРИГАТОР WF603

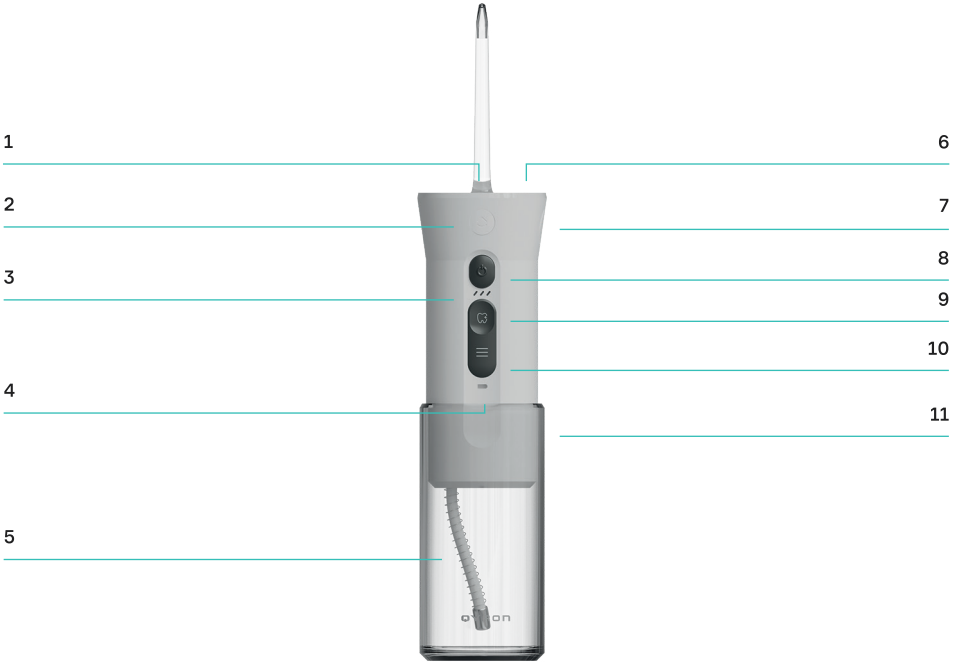
QYRON

СОДЕРЖАНИЕ

Описание прибора	3
Перед первым использованием	4
Использование	5
Выбор насадки	6
Выбор режима	7
Зарядка аккумулятора	8
Вопросы и ответы	9
Меры предосторожности	11
Хранение и уход	13
Сервисное обслуживание и ремонт	14
Технические характеристики	16
Комплектация	17
Информация о сертификации	18
Гарантия	18
Гарантийный талон	19


DYSON

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



1. Отверстие для насадки
2. Кнопка снятия насадки
3. Индикатор режима
4. Индикатор заряда аккумулятора
5. Трубка
6. Крышка отсека для заливания воды и хранения насадки
7. Заглушка разъема питания
8. Кнопка включения
9. Максимальный напор
10. Кнопка выбора режима
11. Фиксатор

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Достаньте из упаковки: ирригатор, кабель для зарядки, насадки. Обратите внимание, адаптер питания с USB-A портом нужно приобрести самостоятельно.

Внимательно прочитайте это руководство.

Убедитесь, что ирригатор выключен и полностью сухой. Отодвиньте заглушку разъема питания в верхней части ирригатора. Подключите кабель для зарядки к USB-адаптеру, затем подключите ирригатор к розетке. Индикатор заряда аккумулятора начнет мигать белым светом.

Чтобы зарядить аккумулятор полностью, потребуется около 3 часов. Не используйте ирригатор во время зарядки! Когда индикатор перестанет мигать, отключите ирригатор от розетки, закройте порт для зарядки заглушкой.

Вставьте насадку в отверстие в верхней части корпуса, носиком к себе, до щелчка. Ирригатор готов к работе.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Убедитесь, что заглушка надежно закрывает разъем питания, а насадка вставлена и хорошо зафиксирована.

Выдвиньте резервуар. Для этого потяните его на себя, до щелчка фиксатора.

Откройте крышку отверстия для заливания воды. Залейте в него чистую воду комфортной температуры (до 40 °C). Закройте крышку до щелчка.

Наклонитесь над раковиной, направьте носик насадки в рот так, чтобы струя воды попадала в промежутки между зубами и на десны, перпендикулярно очищаемой зоне. Приоткройте рот, чтобы вода могла свободно вытекать.

Нажмите кнопку ⏻ включения на передней части корпуса. Будьте внимательны, не нажимайте кнопку ⌓ снятия насадки во время работы.

Если вы хотите изменить напор струи, нажимайте кнопку ☰ выбора режима. Напор меняется последовательно, от более слабого к более сильному. Подробное описание в разделе «Выбор режима» (страница 7).

Чтобы выключить ирригатор, нажмите кнопку ⏻ включения. Ирригатор запомнит выбранный режим и при следующем включении начнет работать с теми же настройками.

Вылейте остатки воды из резервуара. Для этого откройте крышку и переверните ирригатор. Можно снять резервуар, потянув его на себя с усилием.

Нажмите кнопку ⌓ снятия насадки. Снимите насадку, затем откройте крышку и поместите насадку в центр отверстия для заливания воды, носиком вниз. Закройте крышку.

ВЫБОР НАСАДКИ

		
Стандартная насадка	**Насадка для деликатной чистки**	**Насадка для чистки языка**
Универсальная насадка для ежедневного ухода за полостью рта	Подходит людям с чувствительными деснами	Насадка в форме скребка для удаления налета с языка Обратите внимание: эта насадка не помещается в отверстие для заливания воды. Храните ее отдельно
Заменяйте каждые 6 месяцев	Заменяйте каждые 6 месяцев	Заменяйте каждые 3 месяца

ВЫБОР РЕЖИМА

Силу напора струи можно менять кнопкой ☰ выбора режима. Когда вы переключаете режим, рядом с кнопкой загорается индикатор.

Переключаться между режимами можно во время работы ирригатора и когда он выключен. Ирригатор запоминает последний выбранный режим.

Режим	Индикатор	Напор	Рекомендуется	Как включить
Бережный уход		Слабый	Для людей с чувствительными зубами и деснами. Подходит для чистки языка	Нажимайте кнопку ☰ выбора режима
Ежедневный уход		Средний	Для обычного ухода за полостью рта, удаления остатков пищи	Нажимайте кнопку ☰ выбора режима
Интенсивная чистка		Сильный	Для удаления остатков пищи в труднодоступных местах	Нажимайте кнопку ☰ выбора режима
Ручной		Слабый	Для начинающих	При выключенном ирригаторе: Выберите режим бережного ухода. Для подачи воды нажмите и удерживайте кнопку ⏻ включения
Максимальный напор		Максимальный	Подходит для удаления остатков пищи в труднодоступных местах	В процессе работы ирригатора нажмите кнопку максимального напора. Ирригатор временно увеличит напор

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Индикатор	Аккумулятор	Ваши действия
Мигает оранжевым	Заряд ниже 30%	Подключите ирригатор к розетке
Мигает белым	Аккумулятор заряжается	Дождитесь окончания зарядки
Постоянно горит белым	Зарядка завершена	Отключите ирригатор от розетки
Погас	Аккумулятор полностью заряжен	Используйте ирригатор как обычно

ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

Как правильно очищать зубы?

——— Начните с обработки нижних зубов. Направляйте струю воды вдоль линии десен, для верхних зубов по траектории M, для нижних зубов W. Каждый промежуток между зубами обрабатывайте 1–2 секунды, пока не будет очищена вся полость рта.

Как правильно чистить язык?

——— Используйте насадку для чистки языка и режим бережного ухода. Не продвигайте насадку слишком близко к корню языка, чтобы не вызвать рвотный рефлекс. Перемещайте насадку от корня к кончику, не надавливая. Повторяйте 2-3 раза в неделю.

Как долго должна длиться одна процедура?

——— Обычно рекомендуется не меньше 30 секунд. При больших промежутках между зубами или кариозных полостях увеличьте время. Учитывайте, что ирригатор автоматически выключается через 90 секунд непрерывной работы. Чтобы продолжить, долейте воду и снова нажмите кнопку ⏻ включения.

Можно ли использовать ирригатор с брекетами или винирами?

——— Да, можно. Ирригатор помогает удалять налет и остатки пищи вокруг креплений. Брекеты, виниры и другие подобные системы снимать не нужно, он безопасен для таких конструкций.

Как чистить съемные протезы ирригатором?

——— Снимите протез и промойте его струей воды из ирригатора, направляя поток внутрь и по краям. Это поможет удалить остатки пищи и налет. После очистки промойте протез под проточной водой.

Откуда может появиться неприятный запах?

——— Причиной неприятного запаха может быть вода — тщательно выливайте воду из резервуара после каждого использования. Если вы чувствуете запах гари или тлеющей пластмассы, немедленно выключите ирригатор, отключите его от розетки и обратитесь в сервисный центр.

Какую воду заливать в ирригатор?

———— Рекомендуем воду, которую вы привыкли использовать для полоскания рта после чистки зубов щеткой. Не стоит заливать в ирригатор жесткую воду, это может стать причиной известковых отложений. В ирригатор нельзя заливать отвары, суспензии, растворы, антисептики, масла, жидкости для полоскания рта. Допускаются только ополаскиватели, разработанные специально для ирригаторов. Если вы добавили в резервуар такой ополаскиватель, после использования дополнительно промойте насадку и резервуар чистой водой.

Почему индикатор заряда ирригатора не горит в процессе зарядки?

———— Такое может быть, если вы не пользовались ирригатором больше 6 месяцев — аккумулятор начинает заряжаться не сразу. Оставьте его на зарядке на несколько минут, индикатор начнет мигать. Чтобы продлить срок службы аккумулятора при длительном хранении, заряжайте его раз в полгода.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Ирригатор предназначен для ухода за полостью рта. В качестве жидкости для ирригации можно применять только чистую воду или специальные ополаскиватели для ирригаторов, разведенные в чистой воде.

- Ирригатор можно использовать только взрослым. Детям разрешено пользоваться ирригатором, но только под присмотром взрослых. Людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостатком опыта и знаний, можно пользоваться ирригатором только под присмотром. Не позволяйте детям и домашним животным играть с ирригатором.

Чтобы избежать неприятных ощущений:

- Снимите все украшения с зубов. Брекеты и подобные системы снимать не нужно.

- Не используйте слишком холодную или слишком горячую воду. Вода должна быть комфортной температуры.

- Не направляйте струю в глаза, уши, нос. Используйте ирригатор только по назначению.

- Не включайте ирригатор без насадки. Не используйте насадки, не рекомендованные производителем.

- Если у вас есть болезни зубов, десен или недавно было лечение у стоматолога, посоветуйтесь с врачом перед использованием ирригатора.

Электробезопасность

- Напряжение в розетке должно соответствовать номинальному напряжению, указанному в разделе «Технические характеристики» (страница 16).
- Используйте подходящий адаптер, с максимальной выходной мощностью не больше 15 Вт.
- Заряжайте аккумулятор только в сухом помещении. Не заряжайте его под душем, рядом с наполненной ванной, открытым краном, емкостями с водой. Не погружайте ирригатор или кабель в воду — это может привести к поражению электрическим током или пожару. Не доливайте воду в процессе работы или зарядки.
- Перед подключением к розетке убедитесь, что корпус, разъем и кабель полностью сухие. Не беритесь за адаптер и кабель влажными руками.
- Не ставьте ирригатор на нагретые поверхности, рядом с отопительными приборами.
- Не оставляйте подключенный к розетке ирригатор без присмотра. Обязательно отключайте его от розетки после зарядки.

ХРАНЕНИЕ И УХОД

Общие правила:

- Сливайте остатки воды из резервуара после каждого использования.
- Перед очисткой ирригатора отключите его от розетки. Не включайте его, пока не закончите очистку.
- Не погружайте ирригатор в воду. Не мойте его в посудомоечной машине.
- Не используйте горячую воду. Температура воды должна быть до 40 °C.
- Меняйте насадки каждые 3—6 месяцев. Перед длительным хранением тщательно промойте и высушите насадки.
- Аккумулятор нужно заряжать хотя бы раз в полгода, чтобы продлить срок его службы. Если ирригатор не использовался больше 6 месяцев подряд, зарядите его, прежде чем убрать на хранение.
- Место для хранения должно быть внутри помещения с нормальной влажностью и недоступно для детей и домашних животных.

Очищайте ирригатор регулярно, по мере загрязнения, следующим образом:

Шаг 1. Убедитесь, что ирригатор выключен. Отсоедините кабель для зарядки.

Шаг 2. Нажмите кнопку ◇ снятия насадки. Снимите насадку и промойте. Потяните резервуар на себя с усилием, чтобы отсоединить его от корпуса. Тщательно промойте резервуар под проточной водой.

Шаг 3. Протрите корпус слегка влажной, мягкой тканью. Не используйте спирт, агрессивные моющие средства, только чистую воду или немного нейтрального средства.

Шаг 4. Тщательно просушите ирригатор и съемные детали. Собирайте ирригатор только после высыхания.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Признаки неисправности	Возможные причины	Решения
Нет напора или слабый напор	Насадка не полностью вставлена или засорилась	Вставьте насадку еще раз, очистите или замените насадку
	Аккумулятор недостаточно заряжен	Зарядите аккумулятор так, как описано в разделе «Зарядка аккумулятора» (страница 8)
	Вы наклонили ирригатор слишком сильно либо в резервуаре мало воды	Долейте воду в резервуар. Держите ирригатор вертикально
Ирригатор не включается, кнопки не реагируют на нажатие	Аккумулятор недостаточно заряжен	Зарядите аккумулятор так, как описано в разделе «Зарядка аккумулятора» (страница 8)
	Ирригатор неисправен	Свяжитесь с сервисным центром для диагностики и ремонта
Ирригатор выключается сам	У ирригатора есть функция автоматического выключения, которая срабатывает через 90 секунд непрерывной работы	Если ирригатор выключается раньше, чем через 90 секунд, зарядите аккумулятор. Для полной зарядки потребуется около 3 часов

Время полной зарядки больше 3 часов	Время зарядки может увеличиться, если температура в помещении превышает диапазон 10C°-35C°	Если температура в помещении нормальная, но время зарядки больше 3 часов, свяжитесь с сервисным центром для диагностики и ремонта
Аккумулятор быстро разряжается после зарядки	Аккумулятор недостаточно заряжен	Зарядите аккумулятор полностью. Для полной зарядки потребуется около 3 часов. Если проблема сохраняется, свяжитесь с сервисным центром для диагностики и замены аккумулятора
Индикатор заряда не горит во время зарядки	Кабель для зарядки не подключен либо последняя зарядка была больше 6 месяцев назад	Проверьте, подключен ли кабель для зарядки. Если вы давно не заряжали аккумулятор, подождите несколько минут — он может начать заряжаться не сразу



Не пытайтесь самостоятельно разбирать или ремонтировать ирригатор, свяжитесь с сервисным центром.

Утилизируйте ирригатор согласно экологическим нормам и правилам. В ирригаторе используется литий-ионный аккумулятор, который подходит для вторичной переработки, но его нельзя использовать в других приборах. Не выбрасывайте ирригатор в мусорный бак, сдавайте в специализированные пункты.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	WF603
Тип ирригатора	портативный, импульсный, с выдвижным резервуаром
Тип аккумулятора	встроенный, литий-ионный
Класс защиты от влаги	IPX7
Номинальное напряжение	~220 В, 50 Гц
Емкость аккумулятора	1100 мА·ч
Входное напряжение аккумулятора	5 В ⎓ 1 А
Общее время автономной работы	28-39 минут
Объем резервуара	165 мл
Габариты	
Длина	50 мм
Ширина	59 мм
Высота	125 мм
Вес	210 грамм
	Сделано в Китае

Устройство предназначено для поддержания гигиены полости рта.

Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Ирригатор	1 шт.
Насадка	3 шт.
Съемный резервуар для воды	1 шт.
Кабель для зарядки	1 шт.
Руководство пользователя с гарантийным талоном	1 шт.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован.

Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве пользователя, и применяемым техническим стандартам.

Организация, уполномоченная изготовителем на принятие претензий от потребителей: ООО «Технопарк - Центр». Адрес: Россия, 108811, г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Солнцево, кв-л 32, д. 17А стр. 1

Тел.: 8 800 505 8888
Электронная почта: info@qyron.ru

ГАРАНТИЯ

Компания QYRON несет гарантийные обязательства в течение года с даты продажи данного изделия.

Срок службы, установленный компанией QYRON на данное изделие, составляет 3 года с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в приложенном к нему руководстве по эксплуатации, и применимым техническим стандартам.

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным.

В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законом «О защите прав потребителей», гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера и информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Изделие Ирригатор

Модель WF603

Серийный номер .....

Дата приобретения .....

Информация о продавце .....

Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например: 1-й и 2-й знаки — неделя изготовления; 3-й и 4-й знаки — год изготовления; последние 5 цифр — серийный номер.

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет. С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя .....

Подпись продавца .....

QYRON